

On dirait (Amir)

Auteurs: Amir Haddad, Nazim Khaled, Jérôme Quériaud

Tu me dis de regarder la vie en couleur
Quand il fait noir autour de moi.
Sur le dos j'ai trainé pas mal de douleur
Toi, tu m'portais à bout de bras.

Říkáš mi, abych se na svět díval v barvách,
Když se kolem mě rozprostírá tma.
Na zádech jsem vláčel dost bolesti
Ty, tys mě nesla v náručí.

Non, non, non, je n'ai pas toujours été sûr de moi
J'ai douté tellement de fois
Non, non, non, je ne sais pas ce que je ferai sans toi
Oh yeah

Ne, ne, ne, nebyl jsem si vždy jistý sám sebou
Tolikrát jsem pochyboval
Ne, ne, ne, nevím co bych si bez tebe počal
Oh yeah

On dirait qu'on à tous un ange
On dirait, on dirait bien qu'c'est toi
On dirait que dans ce monde étrange
On dirait que t'as toujours été là

Vypadá to, že všichni máme svého anděla
Vypadá to, opravdu to vypadá, že jsi to ty
Vypadá to, že v tomhle podivném světě
Vypadá to, že jsi byla vždycky tady

Tu me dis que mon rêve est juste à coté
Que j'ai juste à tendre la main
Toute ma vie, j'peux la passer à t'écouter

La douceur est ton seul refrain

Říkás mi, že můj sen je přímo tady,
Že stačí jen, když natáhnou ruku
Celý svůj život bych mohl strávit tím, že tě
budu poslouchat

Jemnost je tvým jediným refrénem

Non, non, non, ce n'est pas toujours facile pour moi
J'ai prié tellement de fois
Non, non, non, je ne sais pas ce que je ferai sans toi
Oh yeah

Ne, ne, ne, není to pro mě vždycky lehké
Tolikrát jsem se modlil
Ne, ne, ne, nevím bych si bez tebe počal
Oh yeah

On dirait qu'on à tous un ange
On dirait, on dirait bien qu'c'est toi
On dirait que dans ce monde étrange
On dirait que t'as toujours été là

Vypadá to, že všichni máme svého anděla
Vypadá to, opravdu to vypadá, že jsi to ty
Vypadá to, že v tomhle podivném světě
Vypadá to, že jsi byla vždycky tady

Tout, tout tourne autour de toi
Toi, t'es la seul qui voit la beauté bien cachée
derrière les visages
Tout, tout tourne autour de toi
Toi, tu sais lire en moi, promets-moi de n'jamais
tourner la page

On dirait qu'on a tous un ange
On dirait, on dirait bien qu'c'est toi
On dirait que dans ce monde étrange
On dirait que t'as toujours été là

Všechno, všechno se točí kolem tebe
Ty, ty jsi jediná, která vidí krásu ukrytou
za tvářemi
Všechno, všechno se točí kolem tebe
Ty, ty ve mně umíš číst, slib mi, že nikdy
neotočíš list

Vypadá to, že všichni máme svého anděla
Vypadá to, opravdu to vypadá, že jsi to ty
Vypadá to, že v tomhle podivném světě
Vypadá to, že jsi byla vždycky tady